

CONDIZIONI GENERALI PER I TRASPORTI CHARTER

DISPOSIZIONI GENERALI

Art.1

Le presenti Condizioni generali per i trasporti charter (di seguito: Condizioni generali) regolano il rapporto tra il vettore, il cliente e il passeggero o più passeggeri, che si instaura al momento dell'ordine di un trasporto charter di passeggeri con autoveicoli, in conformità alle normative vigenti nella Repubblica di Slovenia.

Art.2

Le Condizioni generali hanno la funzione di avviso pubblico al servizio del cliente, del passeggero e del vettore. Esse regolano i rapporti reciproci nel trasporto di passeggeri e bagagli, gli obblighi e le responsabilità del vettore e dei clienti nell'ordinare ed eseguire i servizi di trasporto nazionale e internazionale su strada dei passeggeri.

Le Condizioni generali e le loro modifiche devono essere pubblicate sul sito web del vettore prima della loro entrata in vigore.

Art.3

Definizione dei termini:

- - il **trasporto charter** è il trasporto occasionale su strada di un gruppo predeterminato di passeggeri, costituito su iniziativa del cliente o del vettore stesso, secondo le disposizioni della normativa vigente;
- - il **vettore (Nomago)** è la persona giuridica che trasporta i passeggeri sulla base dell'ordine di trasporto;
- - il **cliente** è la persona (giuridica o fisica) che ordina il trasporto a proprio nome per sé o per un altro (passeggero o più passeggeri) presso il vettore Nomago;
- - il **passeggero** è la persona trasportata dal vettore conformemente all'ordine di trasporto;
- - l'**ordine di trasporto** è l'incarico dato al vettore in base a cui il vettore si impegna a trasportare il passeggero o più passeggeri dal luogo di partenza al luogo di destinazione, in conformità con l'ordine del cliente e nel rispetto delle presenti Condizioni generali, in modo sicuro, puntuale, con un veicolo dotato di un adeguato numero di posti per passeggeri;
- - il **luogo di partenza** è il luogo in cui inizia il trasporto in base dell'ordine di trasporto;
- - il **luogo di arrivo** è il luogo in cui termina il trasporto base dell'ordine di trasporto;
- - il **luogo di sosta** è il luogo in cui viene effettuata una sosta lungo il percorso, secondo l'ordine di trasporto;
- - la **piattaforma di prenotazione online Nomago Charter (di seguito: Piattaforma)** è un sistema informativo tramite cui il cliente ordina un trasporto charter presso il vettore Nomago in conformità con le ***Istruzioni attualmente valide per gli utenti della piattaforma di prenotazione online (di seguito: Istruzioni)***, che sono un allegato e parte integrante delle presenti Condizioni generali.

ORDINE DI TRASPORTO

Art.4

L'ordine di trasporto può essere effettuato solo da maggiorenni.

Art.5

Per i servizi di trasporto, il vettore offre diversi tipi di veicoli. A seconda delle dimensioni del veicolo e della disponibilità dei posti, i veicoli sono categorizzati come segue:

- autovettura (3 posti disponibili per i passeggeri);
- van (7 posti disponibili per i passeggeri);
- Minibus 16 posti (15 posti disponibili per i passeggeri);
- Minibus 20 posti (19 posti disponibili per i passeggeri);
- Minibus 30 posti (29 posti disponibili per i passeggeri);
- Minibus 35 posti (34 posti disponibili per i passeggeri);
- Pullman 40 posti (39 posti disponibili per i passeggeri);
- Pullman 44 posti (43 posti disponibili per i passeggeri);
- Pullman 50 posti (49 posti disponibili per i passeggeri);
- Pullman 52 posti (51 posti disponibili per i passeggeri);
- Pullman 56 posti (55 posti disponibili per i passeggeri);
- Pullman 58 posti (57 posti disponibili per i passeggeri);
- Pullman 60 posti (59 posti disponibili per i passeggeri);
- Pullman 62 posti (61 posti disponibili per i passeggeri);
- Pullman 65 posti (63 posti disponibili per i passeggeri);
- Pullman a due piani 75 posti (73 posti disponibili per i passeggeri);
- Pullman a due piani 85 posti (83 posti disponibili per i passeggeri).

Durante il periodo di validità delle misure adottate per la protezione dall'infezione da COVID-19, la disponibilità dei posti può cambiare in conformità con i requisiti delle misure per l'occupazione ridotta dei posti nel rispetto delle norme applicabili del NIJZ (Istituto Nazionale di Sanità Pubblica) o di altre autorità.

Nei minibus e negli autobus, il sedile anteriore/i sedili vicino al conducente non sono disponibili per i passeggeri. Questi posti possono essere occupati solo da un secondo conducente o dal personale di accompagnamento.

Art.6

Il cliente può inviare l'ordine di trasporto al vettore secondo le seguenti modalità:

- **Tramite la Piattaforma**

Prima di utilizzare la Piattaforma, il cliente deve effettuare la registrazione secondo le Istruzioni:

- - registrazione di base: consente solo richieste di informazioni sui servizi di trasporto sulla piattaforma; basta inserire nome e cognome, indirizzo e-mail e password selezionata;
- - registrazione avanzata: abilita il cliente a inoltrare un ordine di trasporto, ove sia necessario definire altri dati funzionali alla predisposizione dell'offerta da parte del vettore, secondo le Istruzioni. Per le persone fisiche: indirizzo e numero di telefono. Per le persone giuridiche: ragione sociale, indirizzo, codice fiscale e numero di telefono.

In conformità con le Istruzioni, il cliente inserisce nel modulo di richiesta i dati richiesti: tipo di veicolo e numero dei passeggeri, percorso di trasporto, durata e data del viaggio, ora e luogo di partenza e tutti i dettagli necessari per effettuare il trasporto (itinerario, ecc.) e ottiene immediatamente - tramite la Piattaforma - il prezzo informativo indicativo, non vincolante.

L'accettazione degli ordini di trasporto charter sulla Piattaforma è possibile fino a 7 giorni prima del trasporto programmato. Da 7 giorni a 72 ore prima del trasporto programmato, invece, solo su richiesta fino all'occupazione delle capacità disponibili.

- **Tramite e-mail prevozi@nomago.si** il cliente invia l'ordine scritto con tutte le informazioni necessarie: tipo di veicolo e numero dei passeggeri, percorso di trasporto, durata e data del

viaggio, ora e luogo di partenza e tutti i dettagli necessari per effettuare il trasporto (itinerario, ecc.)

L'accettazione degli ordini di trasporto è assoggettata alle capacità disponibili.

- **Per telefono (+38) 01/4317700** Il cliente comunica telefonicamente tutte le informazioni necessarie: tipo di veicolo e numero dei passeggeri, percorso di trasporto, durata e data del viaggio, ora e luogo di partenza e tutti i dettagli necessari per effettuare il trasporto (itinerario, ecc.)

L'accettazione degli ordini di trasporto è assoggettata alle capacità disponibili.

Art.7

Nomago prepara l'offerta per il cliente in base alla richiesta di trasporto dell'articolo precedente e gliela inoltra via e-mail o tramite la Piattaforma per conferma.

L'offerta si considera confermata quando il cliente la conferma e paga l'importo specificato nell'offerta entro la data di scadenza.

Se il pagamento non viene effettuato dal cliente entro la data specificata nell'offerta, l'ordine non è valido e il vettore Nomago non ha alcun obbligo nei confronti del cliente.

Il cliente effettua dunque il pagamento sul conto bancario SI56 0400 0026 6108 868 presso l'istituto bancario NKB Maribor d. d., in conformità alle indicazioni contenute nell'offerta.

MODIFICHE AGLI ORDINI E COSTI DELLE MODIFICHE

Art.8

Le modifiche all'ordine di trasporto sono possibili solo previa conferma di Nomago, fino a 72 ore prima della partenza programmata.

Le successive modifiche tramite la Piattaforma sono possibili fino a 7 giorni prima del trasporto programmato. Trascorso questo tempo, le modifiche tramite la Piattaforma non sono più possibili e il cliente deve richiederle inviando un'e-mail a prevozi@nomago.si, che deve essere confermata dal vettore Nomago.

Le modifiche che non incidono sul prezzo (ad esempio, il posticipo dell'orario di partenza di 15 minuti, la modifica del luogo di partenza a una distanza massima di 1 km, l'aumento del numero di passeggeri all'interno del tipo di veicolo scelto, ecc.) sono semplicemente annotate da Nomago e confermate in conformità a quanto previsto dai commi 1 e 2 del presente articolo.

Le modifiche che incidono sul prezzo sono invece prese in considerazione da Nomago per la predisposizione di una nuova offerta vincolante, che deve essere confermata dal cliente con il pagamento dell'eventuale differenza di prezzo, secondo quanto previsto dalla nuova offerta.

Per tutte le modifiche presentate meno di 7 giorni prima del trasporto programmato, il vettore addebiterà al cliente i costi amministrativi della modifica per un importo di 20,00 EURO.

La responsabilità per la trasmissione tempestiva delle informazioni e dell'itinerario con altri documenti necessari è completamente a carico del cliente.

CANCELLAZIONE DELLA PRENOTAZIONE E SPESE DI CANCELLAZIONE

Art.9

Il Cliente può cancellare l'ordine di trasporto confermato da Nomago in qualsiasi momento per iscritto, via e-mail, all'indirizzo prevozi@nomago.si.

Se l'ordine è stato effettuato tramite la Piattaforma, la cancellazione dell'ordine di trasporto confermato è possibile in qualsiasi momento.

La cancellazione è confermata solo dopo che il vettore l'abbia confermata per iscritto.

Per le cancellazioni effettuate meno di 3 giorni prima del trasporto programmato, la cancellazione di cui ai precedenti commi del presente articolo deve essere comunicata anche al numero di telefono: +386 1431 77 00.

Art.10

Se il cliente cancella l'ordine di trasporto, è obbligato a pagare a Nomago le spese di cancellazione:

- - fino a 8 giorni prima del trasporto, 20,00 EURO (spese amministrative);
- - fino a 72 ore prima dell'inizio del trasporto, il 30% del valore dell'offerta;
- - fino a 24 ore prima dell'inizio del trasporto, il 50% del valore dell'offerta;
- - meno di 24 ore prima dell'inizio del trasporto, il 100% del valore dell'offerta.

In caso di impossibilità di esecuzione o di cancellazione dell'ordine di trasporto per cause di forza maggiore o circostanze straordinarie che non avrebbero potuto essere previste (causa esterna sopravvenuta, imprevedibile e inevitabile) e quando a causa di ciò la prosecuzione del viaggio non è più possibile, il vettore non è responsabile per eventuali danni che ne possono derivare.

Per forza maggiore, si intendono anche gli atti terroristici e gli attacchi cibernetici.

Un atto terroristico è qualsiasi atto di violenza che mette in pericolo la vita umana, i beni mobili o immobili o le infrastrutture con la forza, la violenza o la minaccia ed è commesso a scopi politici, religiosi, ideologici o simili per influenzare il governo di un Paese o intimidire il pubblico o parte di esso o ha un tale effetto.

Un attacco cibernetico è un attacco dannoso intenzionale che utilizza o agisce attraverso il funzionamento di un computer, sistema informatico, software o hardware, database di dati o informazioni, microchip, circuito integrato o dispositivo simile nel computer o altre apparecchiature, un codice dannoso o un altro processo di altri sistemi elettronici.

METODI DI PAGAMENTO

Art.11

Il cliente effettua dunque il pagamento sul conto bancario SI56 0400 0026 6108 868 presso l'istituto bancario NKB Maribor d. d., in conformità alle indicazioni contenute nell'offerta.

OBBLIGHI DEL CLIENTE

Art.12

Il REGOLAMENTO (CE) n. 561/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 15 marzo 2006, relativo all'armonizzazione di alcune disposizioni in materia sociale nel settore dei trasporti su strada che modifica i regolamenti del Consiglio (CEE) n. 3821/85 e (CE) n. 2135/98 e abroga il regolamento (CEE) n. 3820/85 (di seguito: Regolamento UE 561/2006) sancisce esplicitamente che le agenzie - ossia gli organizzatori di viaggio (compresi i gruppi) e i loro subappaltatori - sono responsabili del piano di trasporto e delle eventuali violazioni derivanti dal mancato rispetto di tale regolamento 561/2006.

Ordinando un servizio di trasporto, il cliente si impegna a rispettare le disposizioni del Regolamento UE 561/2006, che stabilisce che il periodo di guida giornaliero di un conducente non può superare le 9 ore, con un impegno giornaliero massimo lavorativo di 13 ore (tenendo conto del tempo di arrivo al luogo della partenza) o che il periodo di guida giornaliero con due conducenti non può superare le 18 ore, con l'impegno giornaliero massimo lavorativo di 21 ore. Inoltre, il cliente si impegna a rispettare il limite del periodo di riposo giornaliero fissato a 11 ore, che può essere ridotto a 9 ore, non più di 3 volte alla settimana. In caso di viaggi più lunghi, dopo sei giorni di lavoro, deve necessariamente seguire un giorno di riposo (min. 24 ore).

Il cliente deve seguire esattamente l'itinerario previsto, che è stato confermato dal vettore nell'ordine di trasporto. Senza la preventiva approvazione del vettore, durante l'esecuzione del trasporto, le successive modifiche non sono possibili. Qualsiasi deviazione dall'itinerario e dall'orario indicati comporta una differenza di prezzo e può essere soggetta a un pagamento aggiuntivo (chilometri aggiuntivi, ore notturne, pedaggi e tasse stradali, ecc.), in conformità con le disposizioni dell'articolo 8 delle presenti Condizioni generali.

Se il cliente non rispetta le disposizioni del paragrafo precedente del presente articolo, è obbligato a coprire i costi aggiuntivi dei conducenti e del viaggio, nonché le eventuali multe derivanti da modifiche nell'ordine di trasporto, il tutto dovuto al vettore che effettua il trasporto in conformità con legge applicabile. Il cliente garantisce inoltre che rimborserà al vettore qualsiasi danno (danno effettivo riscontrato, mancati profitti, costi di multe e penali ricevute dal cliente, ecc.) che potrebbero essere sostenuti.

Art.13

Il cliente è responsabile per gli eventuali danni causati dai passeggeri sul veicolo ed è tenuto a rimborsare tutti i costi (riparazioni, trasporto al servizio, pulizie straordinarie, ecc.).

Art.14

In caso di trasporto all'estero, il cliente è tenuto a segnalare al momento della prenotazione tutte le circostanze che potrebbero influire sull'ingresso e sul trasporto in un Paese estero. È inoltre tenuto a garantire che tutti i passeggeri abbiano i documenti di viaggio adeguatamente validi (per un minimo di 6 mesi). A seguito dell'epidemia di COVID-19, il cliente è obbligato a fornire tutte le prove e i certificati necessari per l'attraversamento dei confini di Stato. In caso contrario, il cliente è responsabile di tutte le conseguenze.

Art.15

Il cliente è obbligato a fornire un numero adeguato di accompagnatori per i gruppi di bambini, in conformità con il Regolamento sull'accompagnamento per il trasporto dei gruppi di bambini. L'accompagnatore si deve prendere cura della sicurezza dei bambini, specialmente quando entrano ed escono dal veicolo. L'accompagnatore si deve prendere cura dell'ordine nel veicolo durante il trasporto. Prima dell'inizio del viaggio, l'accompagnatore deve assicurarsi che tutti i bambini siano seduti e indossino adeguatamente le cinture di sicurezza, che devono rimanere allacciate durante l'intera durata del viaggio. Quando sono presenti due accompagnatori, questi ultimi devono essere distribuiti adeguatamente tra i bambini (parte anteriore e posteriore del veicolo). L'adeguata distribuzione vale anche in caso di più di due accompagnatori (parte anteriore, centrale e posteriore del veicolo).

Art.16

In caso di un viaggio di più giorni, il cliente è tenuto a provvedere e a coprire i costi del pernottamento del conducente in camera singola con colazione (categorie almeno 3***).

Art.17

Dopo aver concluso l'ordine di trasporto, il cliente deve fornire un numero di contatto per scopi di comunicazione. Durante il viaggio, il cliente deve assicurarsi di essere sempre disponibile a questo numero.

OBBLIGHI SPECIFICI DEL CLIENTE

Art.18

Al momento dell'ordine, il cliente è tenuto a informare il vettore in merito a qualsiasi "trasporto rischioso". Si tratta di trasporti che rappresentano un rischio per la sicurezza (ad esempio, il trasporto di tifosi a una partita di calcio, il trasporto di partecipanti a manifestazioni, ecc.), dove c'è un'alta probabilità della presenza di scorte della polizia. Se ci sono circostanze che potrebbero mettere in pericolo il trasporto, il vettore ha il diritto di ritirare l'ordine prima o durante il trasporto, e il cliente non ha diritto ad alcun rimborso del danno che possa derivargli.

Art.19

Qualora prima o durante il trasporto si accerti che la località (indirizzo) specificata nell'ordine non è raggiungibile con il veicolo selezionato, il vettore si riserva il diritto di proporre una località alternativa o la località più vicina possibile. Eventuali istruzioni di guida dichiarate/comunicate unilateralmente dal cliente e non confermate dal vettore non sono rilevanti e, dunque, non saranno seguite dal conducente.

Art.20

Se in determinate circostanze speciali il conducente decide di seguire le istruzioni del cliente senza una notifica o conferma da parte del vettore, quest'ultimo si riserva il diritto di addebitare al cliente eventuali costi aggiuntivi, in conformità con le disposizioni dell'articolo 8 delle presenti Condizioni generali.

Art.21

Il cliente è tenuto a controllare se a bordo del veicolo vi siano degli oggetti dimenticati. Gli eventuali oggetti trovati nel veicolo saranno conservati dal vettore per un massimo di 30 giorni.

Il vettore non risponde di eventuali furti, smarrimento o danneggiamento di oggetti personali del cliente.

NORME DI CONDOTTA SUI TRASPORTI CHARTER

Art.22

Regole generali di condotta che il cliente è tenuto a rispettare durante il trasporto charter:

- - quando il veicolo è in movimento, è vietato alzarsi e spostarsi dal proprio sedile;
- - se il veicolo è dotato delle cinture di sicurezza, i passeggeri sono obbligati a usarle;
- - cibo e bevande non sono ammessi all'interno dei veicoli (sul veicolo è vietato l'utilizzo degli imballaggi in vetro);
- - è severamente vietato fumare a bordo del veicolo;
- - i bagagli devono essere depositati nelle aree designate (è ammesso 1 bagaglio/persona);
- - è vietato portare oggetti pericolosi a bordo del veicolo;
- - non sono ammessi animali a bordo del veicolo senza preavviso e conferma da parte del vettore.

Il conducente è autorizzato a rifiutarsi di trasportare e di far salire sul veicolo passeggeri che:

- - mostrano segni evidenti di essere sotto l'influenza di alcol, droghe o altre sostanze psicoattive;
- - hanno un abbigliamento o il bagaglio così sporco da causare danni ad altri passeggeri oppure di sporcare il veicolo;
- - che con il loro comportamento mettono in pericolo l'ordine pubblico e la sicurezza, rappresentando un pericolo per i passeggeri o per il conducente;
- - sono feriti o malati e c'è la possibilità che la loro salute possa peggiorare;
- - trasportano bagagli contenenti: sostanze infiammabili, esplosive, radioattive, corrosive, infettive, tossiche e altre sostanze che rappresentano un pericolo e che possono causare gravi conseguenze alle persone e al veicolo;
- - trasportano bagagli contenenti oggetti e sostanze il cui trasporto è vietato dalla legge.

Le misure di protezione del conducente e dei passeggeri dall'infezione da COVID-19 sono implementate in conformità con le attuali raccomandazioni del NIJZ.

TRASPORTO DEI BAMBINI

Art.23

Durante il viaggio in autobus, tranne sugli autobus urbani, i bambini devono sedersi sui sedili montati nel veicolo ed essere allacciati con le cinture di sicurezza. Sui sedili davanti ai quali non sono presenti altri sedili o la barriera di sicurezza, i bambini possono essere seduti solo se sono allacciati con le cinture di sicurezza incorporate.

I bambini di età inferiore ai tre anni non possono essere trasportati nei veicoli a motore non dotati di sistema di ritenuta di sicurezza. Tuttavia, i bambini di età superiore ai tre anni e di altezza inferiore ai 150 cm possono viaggiare, ma solo sui sedili posteriori.

RECLAMI

Art.24

Se durante il trasporto il cliente riscontra carenze o inadeguatezze del servizio che non possono essere eliminate o risolte con il conducente, deve informare immediatamente il vettore al numero +386 1431 77 00, in modo che quest'ultimo fornisca una soluzione adeguata al più presto possibile. Se il reclamo non è stato risolto sul posto, il cliente deve presentare il prima possibile o entro e non oltre 8 giorni dal servizio prestato, un reclamo scritto, che deve contenere i dati del cliente, la descrizione dettagliata degli eventi e le pertinenti prove. Il reclamo deve essere inviato per posta all'indirizzo del vettore Nomago d.o.o., Vošnjakova 3, 1000 Lubiana, Slovenia, o tramite e-mail all'indirizzo info@nomago.si.

Il vettore fornisce la risposta al cliente entro 8 giorni e decide in merito al reclamo al più tardi entro 60 giorni. I reclami possono essere risolti solo seguendo la procedura sopra descritta.

Se il cliente non è d'accordo con la risoluzione del reclamo/della lamentela, può presentare una causa presso il tribunale competente, in conformità con le disposizioni di legge applicabili.

PRESCRIZIONE DEI RECLAMI

Art.25

I reclami derivanti dal contratto di trasporto di oggetti o bagagli scadono in prescrizione entro un anno. Il termine di prescrizione per i reclami di cui al primo comma del presente articolo inizia a decorrere:

- - per i reclami riguardanti danni a cose o bagaglio, dal giorno in cui il vettore ha consegnato l'oggetto o il bagaglio;

- - per i reclami riguardanti la perdita di oggetti o bagaglio, dal giorno in cui l'oggetto si considera smarrito nel rispetto delle condizioni di trasporto.

Art.26

I reclami derivanti da morte, danni alla salute o lesioni a un passeggero scadono entro due anni. Il termine di prescrizione per i reclami per danni alla salute o lesioni a passeggero inizia a decorrere dal giorno in cui il trasporto è stato completato e le richieste per la morte del passeggero dal giorno della morte.

Art.27

Il periodo di prescrizione termina quando al vettore viene notificato il reclamo scritto. Ricomincia a decorrere dal giorno in cui al beneficiario è stata notificata una risposta scritta al reclamo.

Art.28

I reclami successivi per lo stesso caso non pospongono il termine di prescrizione. Il termine di prescrizione non può in nessun caso verificarsi prima che siano trascorsi 8 giorni dalla data di ricevimento della risposta al reclamo.

UTILIZZO, TUTELA E PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Art.29

Tutti i dati che il vettore riceve dal cliente/dal passeggero e aventi la natura di dati personali possono essere utilizzati dal vettore esclusivamente allo scopo di eseguire il trasporto, in conformità con la legislazione nazionale applicabile in materia di tutela e protezione dei dati e con il Regolamento generale sulla protezione dei dati. Tali dati costituiscono i dati necessari per l'adempimento dello scopo contrattuale o legale stabilito. Concludendo l'ordine di trasporto o confermando la prenotazione, il cliente/passeggero accetta l'uso o il trattamento dei dati personali necessario allo svolgimento del trasporto.

Accettando le Condizioni generali e le norme sulla privacy del vettore, che sono parte integrante delle presenti Condizioni generali e disponibili all'indirizzo web <https://www.nomago.si/varnost-osebnihpodatkov>, il cliente/passeggero consente espressamente al vettore di trattare i suoi dati personali in relazione allo scopo di fornire servizi di trasporto o adempiere all'ordine di trasporto concluso in base a queste Condizioni generali e come indicato nell'informativa sulla privacy del vettore disponibile su questo sito.

Il vettore proteggerà e conserverà tutti i dati personali del cliente/passeggero, in conformità con le norme sulla privacy e la legislazione applicabile in materia di tutela e protezione dei dati personali.

RESPONSABILITÀ DEL VETTORE

Art.30

Il vettore è responsabile dei danni derivanti dalla morte di un passeggero, danni alla salute o lesioni se tali danni si verificano mentre il passeggero è a bordo del veicolo o quando entra o esce dal veicolo, e per colpa del vettore, a meno che non dimostri che il danno sia stato causato dall'azione del passeggero o da una causa esterna che non avrebbe potuto essere prevista, prevenuta, evitata o scoraggiata (forza maggiore).

Art.31

Il vettore è responsabile dei danni derivanti dalla morte di un passeggero, danni alla salute o lesioni in conformità con le normative applicabili nel campo dell'assicurazione obbligatoria dei passeggeri nel trasporto pubblico e della legislazione applicabile.

Art.32

In caso di imprevisti o cause di forza maggiore che si verificano prima e durante il trasporto (incidente, condizioni meteorologiche, guasti non causati dal vettore, ecc.), il vettore non è responsabile per le interruzioni nell'esecuzione del servizio di trasporto e non deve sostenere alcun costo aggiuntivo causato al cliente.

Salvo quanto diversamente specificato nelle presenti Condizioni generali, il vettore non è responsabile per danni causati da ritardi o interruzioni del trasporto, derivanti dalle condizioni stradali (congestione, incidenti e/o chiusure), a meno che il cliente/passeggero dimostri che il danno sia stato causato per colpa del vettore.

DISPOSIZIONI FINALI

Art.33

L'ordine di trasporto concordato in conformità con le presenti Condizioni generali viene stipulato e sarà valutato in conformità alla legge della sede legale del vettore.

Le parti si adopereranno per risolvere gli eventuali disaccordi in modo amichevole.

Nel caso in cui ciò non sia possibile, le parti convengono che le controversie derivanti dall'ordine di trasporto saranno risolte dal foro competente nel merito con competenza territoriale, a seconda della sede del vettore.

Art.34

Nei casi in cui nel trasporto siano coinvolti più vettori, il passeggero/cliente o altra persona idonea può intentare una causa o un reclamo solo nei confronti del vettore che effettuava il trasporto al momento dell'evento dannoso, a meno che il primo vettore non si sia espressamente assunto la responsabilità dell'intero trasporto.

Art.35

In caso di contrasto/divergenza tra le diverse versioni linguistiche delle Condizioni generali del vettore, si applicherà la versione delle Condizioni generali in lingua slovena.

Art.3

Il vettore si riserva il diritto di modificare o aggiornare, in tutto o in parte, le presenti Condizioni generali e di pubblicarle sul sito web www.nomago.si.

Le Condizioni generali di trasporto sono in vigore dal 1/04/2021 in poi. Sono pubblicate sul sito web <https://nomago.si>.

Lubiana, 01/04/2021

Nomago d.o.o.

Sandi Brataševac, Direttore esecutivo generale

Marjan Beltram, Direttore esecutivo per i Servizi del Turismo e della Mobilità

Miha Tavčar, Direttore esecutivo delle Finanze